

# **GOETHE-ZERTIFIKAT A1**

**START DEUTSCH 1**

**PROVÁDĚCÍ USTANOVENÍ**

Stav: únor 2010

## **Prováděcí ustanovení ke zkoušce Goethe-Zertifikat A1: Start Deutsch 1**

Stav z 1. února 2010

*Prováděcí ustanovení ke zkoušce Goethe-Zertifikat A1: Start Deutsch 1 jsou součástí Zkouškového řádu Goethe-Institutu v platném aktuálním znění.*

Zkoušku *Start Deutsch 1* zajišťuje Goethe-Institut. Zkouška se na celém světě provádí a vyhodnocuje podle jednotných kritérií ve zkouškových centrech, uvedených v § 2 *Zkouškového řádu*.

Zkoušky dokládá první stupeň (A1) šestistupňové kompetenční škály, popsané ve *Společném evropském referenčním rámci pro jazyky (SEERR)*, a tím osvědčuje schopnost elementárního užívání jazyka.

### **§ 1 Popis zkoušky**

#### **§ 1.1 Součástí zkoušky**

Zkouška *Start Deutsch 1* se skládá z těchto povinných dílčích zkoušek:

- písemná zkouška ve skupině
- ústní zkouška ve skupině.

#### **§ 1.2 Zkouškové materiály**

Zkouškové materiály obsahují *zkouškové listy pro uchazeče včetně záznamových archů, pokyny pro zkoušející včetně výsledkových archů* a zvukové nosiče:

- *Zkouškové listy pro uchazeče* obsahují úkoly pro účastníky zkoušky:
  - úkoly k části zkoušky věnované *poslechu* (1. až 3. část)
  - texty a úkoly k části zkoušky věnované *čtení* (1. až 3. část)
  - texty a úkoly k části zkoušky věnované *písemnému projevu* (1. a 2. část)
  - úkoly a karty pro prezentaci příběhu k části zkoušky věnované *mluvenému projevu* (1. až 3. část).

Do *záznamových archů* zapisují účastníci zkoušky svá řešení resp. svůj text.

- *Pokyny pro zkoušející* obsahují:
  - řešení
  - transkripce textů určených k poslechu
  - pokyny k hodnocení písemných částí zkoušky
  - pokyny k provádění a hodnocení ústní zkoušky
  - šablony pro hodnocení částí zkoušky věnovaných poslechu, čtení a písemnému projevu (1. část).

Do *výsledkových archů* zapisují zkoušející své hodnocení.

- Zvukové nosiče obsahují texty k poslechové části zkoušky a všechny potřebné pokyny a informace.

### § 1.3 Zkouškové sady

Materiály k písemným částem zkoušky jsou shrnuty do příslušných *zkouškových sad*. Materiály k ústní části zkoušky lze libovolně kombinovat mezi sebou nebo s písemnými *zkouškovými sadami*.

### § 1.4 Časová organizace zkoušky

Písemná zkouška se koná zpravidla před zkouškou ústní. Pokud se písemná a ústní zkouška nekonají ve stejný den, smí být mezi písemnou a ústní zkouškou časový odstup nejvýše 14 dnů.

Písemná zkouška trvá bez přestávek celkem 65 minut:

<b>Část zkoušky</b>	<b>Trvání</b>
<i>poslech</i>	cca 20 minut
<i>čtení</i>	25 minut
<i>písemný projev</i>	20 minut
Celkem	65 minut

Ústní zkouška se provádí ve skupině s nejvýše 4 účastníky a trvá 15 minut. Čas na přípravu se neposkytuje.

Pro účastníky zkoušky se specifickými potřebami lze uvedené doby trvání zkoušky prodloužit. Detaily jsou upraveny v *Doplňcích k prováděcím ustanovením: Účastníci zkoušky se specifickými potřebami*.

### § 1.5 Zázpis o průběhu zkoušky

O průběhu zkoušky se vypracovává zázpis, ve kterém jsou zachyceny zvláštní události, k nimž došlo během zkoušky. Tento zázpis se archivuje společně s výsledky zkoušky.

## § 2 Písemná zkouška

Pro písemnou zkoušku se doporučuje toto pořadí: *poslech – čtení – písemný projev*. Zkušební centra mohou z organizačních důvodů pořadí jednotlivých částí zkoušky změnit.

Mezi jednotlivými částmi zkoušky nejsou přestávky.

### § 2.1 Příprava zkoušky

Před termínem zkoušky připraví osoba odpovědná za zkoušku zkouškové materiály, a to při zachování zásad utajení. Obsahovou stránku materiálů ještě jednou zkontroluje.

### § 2.2 Průběh zkoušky

Před začátkem zkoušky se všichni účastníci zkoušky prokáží platným osobním průkazem. Osoba konající dozor pak účastníkům sdělí všechny nutné organizační pokyny.

Před začátkem jednotlivých částí zkoušky se uchazečům rozdají příslušné *zkouškové listy pro uchazeče a záznamové archy*. Účastníci zapíší do *záznamových archů* všechny potřebné údaje, teprve potom začíná vlastní doba zkoušky.

*Zkouškové listy pro uchazeče* k jednotlivým částem zkoušky se rozdávají bez průvodního komentáře, všechny zadané úkoly jsou ve *zkouškových listech pro uchazeče* vysvětleny. Na konci každé části zkoušky se od účastníků všechny podklady vyberou. Osoba konající dozor oznámí účastníkům vhodnou formou začátek a konec trvání zkoušky.

**Pro písemnou zkoušku platí tento postup:**

1. Zkouška začíná zpravidla *poslechovou částí zkoušky*. Osoba konající dozor spustí zvukový nosič. Účastníci zkoušky si poznamenají svá řešení nejprve na *zkouškové listy pro uchazeče* a na konci je přepíší do *záznamového archu*. Na přepis řešení mají účastníci zkoušky k dispozici přibližně 5 minut během doby trvání zkoušky.
2. Následně uchazeči absolvují části zkoušky věnované *čtení a písemnému projevu*, a to v pořadí, které si uchazeči sami určí. Účastníci zkoušky si poznamenají resp. napíší svá řešení nejprve na *zkouškové listy pro uchazeče* a na konci je přepíší do *záznamového archu*. Na přepis řešení si účastníci zkoušky vyhradí z doby trvání zkoušky přibližně 5 minut.
3. Text k části zkoušky věnované *písemnému projevu* (2. část) stylizují účastníci zkoušky zpravidla přímo do *záznamového archu*.

### § 3 Ústní zkouška

Každá část ústní zkoušky (1., 2. a 3. část) trvá cca 5 minut.

#### § 3.1 Organizace

Pro konání zkoušky je vymezena vhodná místnost. Uspořádání stolů a židlí je voleno tak, aby se vytvořila příjemná zkoušková atmosféra.

Podobně jako u písemné zkoušky musí být i před začátkem ústní zkoušky, případně i v jejím průběhu, nezpochybnitelně ověřena totožnost účastníků.

#### § 3.2 Příprava

Není vymezen čas na přípravu. Účastníci zkoušky obdrží zadání úkolu přímo při zkoušce.

#### § 3.3 Průběh zkoušky

Ústní zkoušku zajišťují dva/ dvě zkoušející. Jeden/ jedna ze zkoušejících přebírá moderaci ústní zkoušky.

#### **Pro ústní zkoušku platí tento postup:**

Na začátku zkoušející účastníky přivítají a krátce se sami/ samy představí. Před začátkem každé části vysvětlí zkoušející účastníkům zadání úkolu a názorně ho objasní na příkladu. Kromě toho zkoušející rozhodnou o tom, který/ která z účastníků začne.

1. V 1. části se účastníci jeden po druhém představí pomocí hesel na *zkouškových listech pro uchazeče*.
2. Ve 2. části spolu účastníci zkoušky navzájem mluví; formulují otázky a odpovídají na ně.
3. Ve 3. části formulují účastníci prosby nebo výzvy vůči ostatním účastníkům a reagují na ně.

Na konci zkoušky se od účastníků vyberou všechny podklady.

#### § 4 Hodnocení písemné zkoušky

Hodnocení písemné zkoušky probíhá ve zkouškovém centru nebo ve vymezených služebních prostorách. Hodnocení provádějí dva hodnotitelé. Výsledky písemné zkoušky se nesdělují zkoušejícím, kteří zajišťují ústní zkoušku.

##### § 4.1 Poslech

V poslechové části zkoušky lze dosáhnout maximálně 15 bodů. Udělují se pouze předem stanovené bodové hodnoty – na jedno řešení připadá 1 bod nebo 0 bodů. Výsledek se vypočte tak, že se udělené body sečtou. Dosažený počet bodů se zapíše do *záznamového archu*, který oba hodnotitelé podepíší.

## § 4.2 Čtení

V části zkoušky věnované *čtení* lze dosáhnout maximálně 15 bodů. Udělují se pouze předem stanovené bodové hodnoty – na jedno řešení připadá 1 bod nebo 0 bodů. Výsledek se získá součtem udělených bodů. Dosažený počet bodů se zapíše do *záznamového archu* a oba hodnotitelé zápis podepíší.

## § 4.3 Písemný projev

Výsledek se vypočte tak, že se body udělené v 1. a 2. části sečtou. Půl body se nezaokrouhlují. Hodnocení se zapíše do *záznamového archu* a oba hodnotitelé ho stvrdí svým jménem a podpisem.

### § 4.3.1 Písemný projev – 1. část

V 1. části lze dosáhnout maximálně 5 bodů. Udělují se pouze předem stanovené bodové hodnoty – na jedno řešení připadá 1 bod nebo 0 bodů.

Výsledek 1. části se zjistí součtem udělených bodů. Hodnocení se zapíše do *záznamového archu*.

### § 4.3.2 Písemný projev – 2. část

2. část hodnotí odděleně dva hodnotitelé, a to podle stanovených hodnoticích kritérií (viz *Soubor cvičení*, část *Pokyny pro zkoušející*). Udělují se pouze předem stanovené bodové hodnoty pro každé z kritérií, mezihodnoty jsou nepřípustné.

Ve 2. části lze dosáhnout maximálně 10 bodů. Hodnotí se čistopis na *záznamovém archu*.

Při odchylkách mezi prvním a druhým hodnocením se hodnotitelé u každého kritéria dohodnou na jedné bodové hodnotě. Pokud nedojde k dohodě, rozhodne osoba odpovědná za zkoušku. Osoba odpovědná za zkoušku může dát před svým rozhodnutím podnět k provedení třetího hodnocení.

Výsledek 2. části se získá součtem udělených bodů. Dosažený počet bodů se zapíše do *záznamového archu* a oba hodnotitelé stvrdí zápis svým jménem a podpisem.

## § 5 Hodnocení ústní zkoušky

1. až 3. část ústní zkoušky je hodnocena odděleně dvěma zkoušejícími. Hodnocení probíhá podle stanovených hodnoticích kritérií (viz *Soubor cvičení*, část *Pokyny pro zkoušející*). Udělují se pouze bodové hodnoty určené na formuláři *Výsledek – mluvený projev*. Mezihodnoty jsou nepřipustné.

U ústní zkoušky lze dosáhnout maximálně 15 bodů, z toho 3 body v 1. části a po 6 bodech ve 2. a 3. části.

V hodnoticím rozhovoru bezprostředně po zkoušce shromáždí zkoušející svá hodnocení a dohodnou se na společných bodových hodnotách. Pokud nedojde k dohodě, rozhodne osoba odpovědná za zkoušku.

Výsledný počet bodů se zjistí součtem udělených bodů. Dosažený počet bodů se zapíše do formuláře *Výsledek – mluvený projev* a oba zkoušející stvrdí výsledek svým jménem a podpisem.

## § 6 Celkový výsledek

Výsledky jednotlivých písemných částí zkoušky a výsledek ústní zkoušky se – i v případě nesložené zkoušky – přepíše do formuláře *Celkový výsledek*. Formulář *Celkový výsledek* podepíše dva zkoušející.

### § 6.1 Zjištění celkového počtu bodů

Celkový počet bodů se zjistí tak, že se body dosažené v jednotlivých částech zkoušky vynásobí koeficientem 1,66 a následně se sečtou. Celkový výsledek se zaokrouhlí na celé body.

### § 6.2 Body a klasifikace

Výkony u zkoušky se hodnotí pomocí bodů a slovní klasifikace. Celkový prospěch u zkoušky se hodnotí podle níže uvedené tabulky:

Počet bodů	Klasifikace
100 – 90	velmi dobře
89 – 80	dobře
79 – 70	uspokojivě
69 – 60	neprospěl/a

### § 6.3 Složení zkoušky

U zkoušky lze dosáhnout maximálně 100 bodů (75 bodů v písemné části a 25 bodů v ústní části). Zkouška je považována za složenou při dosažení alespoň 60 bodů (60 % maximálního počtu bodů) a při složení všech částí zkoušky.

Dosáhne-li uchazeč v písemné části méně než 35 bodů, pozbývá jeho účast na ústní zkoušce smyslu, protože ani při dosažení plného počtu bodů u ústní zkoušky už nemůže dosáhnout 60 bodů, potřebných ke složení celé zkoušky.

### § 7 Opakování zkoušky

Platí § 16 *Zkouškového řádu*. Zkoušku lze opakovat pouze jako celek.

### § 8 Závěrečná ustanovení

Tato *prováděcí ustanovení* vstupují v platnost 1. února 2010 a poprvé platí pro účastníky zkoušky, jejichž zkouška se koná po 1. únoru 2010.

V případě jazykových nesrovnalostí mezi jednotlivými jazykovými verzemi *prováděcích ustanovení* je směrodatná německá verze.

© Goethe-Institut 2010

Goethe-Institut e.V.  
sekce 41 – jazykové kurzy a zkoušky  
[www.goethe.de/pruefungen](http://www.goethe.de/pruefungen)

Grafická úprava: Felix Brandl Graphik-Design | Mníchov